

This question paper contains 2 printed pages]

Roll No.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

S. No. of Question Paper : 5224

Unique Paper Code : 208362

G

Name of the Paper : Journalistic Writing and Translation

Name of the Course : B.A. (Prog.) Tamil-B

Semester : III

Duration : 3 Hours

Maximum Marks : 75

(Write your Roll No. on the top immediately on receipt of this question paper.)

- I
1. அறிக்கை என்றால் என்ன? வகைகளை விவரிக்க. 10  
(அல்லது)  
உங்கள் ஊரில் நடந்த தமிழர் திருநாள் குறித்து ஓர் அறிக்கை எழுதுக.
2. தலையங்கத்தின் உருவம் மற்றும் உள்ளடக்கத்தை விவரிக்க. 10  
(அல்லது)  
'காவிரி நீர் பிரச்சினை' குறித்து ஒரு தலையங்கம் எழுதுக.
3. நேர்காணல் என்றால் என்ன? விவரிக்க? 10  
(அல்லது)  
தமிழ் இலக்கியவாதி ஒருவரை நேர்காணும்போது தாங்கள் கேட்க விரும்பும் ஐந்து கேள்விகளையும் அதற்கு அவர் தரும் பதில்களையும் எழுதுக.
4. புத்தக மதிப்புரை என்றால் என்ன? சான்று தந்து விளக்குக. 10  
(அல்லது)  
நீவிர் படித்து மகிழ்ந்த தமிழ் நூல் ஒன்றை மதிப்பிடுக.
5. நூல் அச்சாக்கத்தின்போது அச்சுப்படித் திருத்தத்தின் தேவை குறித்து விவரிக்க. 10  
(அல்லது)  
அச்சுப்படித் திருத்தம் என்றால் என்ன? அச்சுப்படித் திருத்தத்திற்கான குறியீடுகளைக் குறிப்பிட்டு, அவற்றிற்கான விளக்கத்தை எழுதுக.

P.T.O.

II.

1. கீழ்வரும் பத்தியைத் தமிழில் மொழிபெயர்க்க:

15

Chennai also known as Madras is the capital city of the Indian state of Tamil Nadu. Located on the Coromandel Coast of the Bay of Bengal, it is the biggest industrial and commercial centre in South India, and a major cultural, economic and educational centre. Chennai is known as the "Detroit of India" for its automobile industry. It is the sixth-largest city and fourth-most populous metropolitan area in the country and 36<sup>th</sup>-largest urban area in the world. The city is host to the third-largest expatriate population in India after Mumbai and Delhi, with 35,000 in 2009 and steadily climbing to 82,790, in 2011. Chennai is the only city in South Asia and India to figure in the "52 places to go around the world" by The New York Times.

2. கீழ் வரும் துறைச் சொற்களுக்கு இணையான தமிழ்ச் சொற்களை எழுதுக

10

a. Epic Literature

b. Proof Correction

c. Translation

d. Ballads

e. Philosophy Department